

I

(Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obbligatorja)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 85/2009

tad-19 ta' Jannar 2009

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1083/2006 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni, rigward ċerti dispożizzjonijiet relatati mal-ġestjoni finanzjarja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 161,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-kunsens tal-Parlament Ewropew,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni,

Billi:

(1) Il-kriżi bla precedent li qed tolqot is-swieq finanzjarji internazzjonali holqot sfidi kbar għall-Komunità, li titlob rispons rapidu biex tilqa' kontra l-effetti fuq l-ekonomija in ġenerali, u b'mod partikolari biex issostni l-investimenti sabiex jiġu promossi it-tkabbir u l-impjiegi.

(2) Il-qafas regolatorju tal-perijodu ta' programmar 2007-2013 gie adottat bil-ghan li tinkiseb aktar simplifikazzjoni fl-ipprogrammar u l-ġestjoni tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni, l-effikaċja u s-sussidjarjetà tagħhom fit-termini tal-implimentazzjoni tagħhom.

(3) L-adattament ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 tal-Kunsill tal-11 ta' Lulju 2006 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni ⁽¹⁾ huwa mehtieg sabiex jiġi ffaċilitat l-immobilizzar tal-fondi Komunitarji sabiex jinghata bidu għall-programmi operattivi kif ukoll għall-proġetti meħjuna fil-qafas ta' dawn il-programmi, b'mod li tiġi aċċellerata l-implimentazzjoni tagħhom u għalhekk l-impatt tal-investimenti fuq l-ekonomija.

(4) Jehtieg li tissahha il-possibiltà għall-Bank Ewropew tal-Investment (BEI) u l-Fond Ewropew tal-Investment (FEI) li jghinu lill-Istati Membri għat-thejjija u l-implimentazzjoni tal-programmi operattivi.

(5) B'kont mehud tal-istatus tal-BEI u l-FEI bhala entitajiet finanzjarji rikonoxxuti mit-Trattat, meta jiġu organizzati operazzjonijiet ta' inginerija finanzjarja li jinvolvuhom bhala fondi ta' investment, għandu jkun possibli li jinghatalhom kuntratt direttament.

(6) Sabiex jiġi ffaċilitat l-użu ta' strumenti ta' inginerija finanzjarja, b'mod partikolari fil-qasam tal-iżvilupp urban sostenibbli, jehtieg li jkun hemm il-possibiltà ta' kontribuzzjonijiet in natura meqjusa bhala nefqa eligibbli fil-kostituzzjoni ta', jew kontribuzzjonijiet lejn, il-fondi.

(7) Biex jinghata appoġġ lill-imprizi, u b'mod partikolari l-imprizi żgħar u ta' daqs medju, jehtieg ukoll aktar flessibilità fil-kondizzjonijiet li jirregolaw il-pagamenti bil-quddiem fil-qafas tal-ghajnuniet tal-Istat skont l-Artikolu 87 tat-Trattat.

⁽¹⁾ ĠU L 210, 31.7.2006, p. 25.

- (8) Sabiex tiġi aċċellerata l-implimentazzjoni tal-proġetti maġġuri, jehtieg li l-ispejjeż relatati mal-proġetti maġġuri li għadhom ma ġewx adottati mill-Kummissjoni, ikunu jistgħu jiġu inklużi fid-dikjarazzjonijiet tan-nefqa.
- (9) Biex jissahħu r-riżorsi finanzjarji tal-Istati Membri u b'hekk ikun iffacilitat bidu rapidu tal-programmi operattivi f'kuntest ta' kriżi, jehtieg li jiġu modifikati d-dispożizzjonijiet rigwar il-finanzjament bil-quddiem.
- (10) Il-pagament tal-hlas akkont fil-bidu tal-programmi operattivi għandu jkun kapaci jggarantixxi dhul u hrug ta' flus regolari u jiffacilita l-pagamenti għall-benefiċjarji fl-implimentazzjoni tal-programm operattiv. Għal dan il-ghan, għandhom jiġu stabbiliti xi dispożizzjonijiet għall-pagament tal-kontijiet għall-Fondi strutturali: 7,5 % (għall-Istati Membri li ssiehbu mal-Unjoni Ewropea hekk kif kienet ikkostitwita qabel l-1 ta' Mejju 2004) u 9 % (għall-Istati Membri li ssiehbu mal-Unjoni Ewropea fl-1 ta' Mejju 2004 jew wara) sabiex jikkontribwixxu biex tiġi aċċellerata l-implimentazzjoni tal-programmi operattivi.
- (11) Skont il-principji ta' trattament ugwali u ta' ċertezza legali, l-emendi relatati mal-Artikoli 56(2) u 78(1) għandhom japplikaw matul il-perjodu ta' programmar 2007-2013 kollu. Għalhekk, l-applikazzjoni retroattiva hija necessarja mill-1 ta' Awwissu 2006, id-data li fiha daħal fis-seħh ir-Regolament (KE) Nru 1083/2006. Billi l-kriżi bla precedent li qed taffettwa is-swieq finanzjarji internazzjonali tehtieg rispons rapidu biex tilqa' kontra l-effetti fuq l-ekonomija in ġenerali, emendi oħrajn għandhom jidhlu fis-seħh fil-jum wara dik tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
- (12) Ir-Regolament (KE) Nru 1083/2006 għandu għaldaqstant jiġi emendat,

ADOPTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 1083/2006 huwa b'dan emendat kif ġej:

(1) fl-Artikolu 44, it-tieni subparagrafu għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-punt (b) għandu jinbidel b'dan li ġej:

“(b) meta l-ftehim mhuwiex kuntratt pubbliku ta' servizz skont il-liġi applikabbli fir-rigward ta' swieq pubbliċi, l-ghoti ta' ghajjnuna, stipulata għal dan il-ghan bhala kontribuzzjoni finanzjarja diretta permezz ta' donazzjoni lil xi istituzzjoni finanzjarja minghajr sejha għall-offerti, jekk dan isir b'konformità ma' liġi nazzjonali, huwa kompatibbli mat-Trattat.”;

(b) għandu jiżdied il-punt (c) li ġej:

“(c) l-ghoti ta' kuntratt direttament lill-BEI jew lill-FEI.”;

(2) fl-Artikolu 46(1), għandu jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“Il-BEI jew l-FEI jistgħu, fuq talba tal-Istati Membri, jippartecipaw fl-azzjonijiet ta' ghajjnuna teknika msemmija fl-ewwel subparagrafu.”;

(3) L-Artikolu 56(2) għandu jinbidel b'dan li ġej:

“2. B'deroga mill-paragrafu 1, il-kontribuzzjonijiet in natura, l-ispejjeż ta' deprezzament u n-nefqa ġenerali, jistgħu jiġu ttrattati bhala spejjeż imhallsa mill-benefiċjarji għall-implimentazzjoni ta' operazzjonijiet, fil-kondizzjonijiet stabbiliti fit-tielet subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

B' deroga mill-paragrafu 1, il-kontribuzzjonijiet in natura, fil-każ ta' strumenti tal-inginerija finanzjarja u għall-finijiet tal-Artikolu 78(6)(1), jistgħu jiġu pproċessati bhala nefqa għall-kontribuzzjoni tal-fondi jew fondi ta' titoli jew għall-kontribuzzjoni ta' dawn, fil-kondizzjonijiet stabbiliti fit-tielet subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

L-ispejjeż imsemmija fl-ewwel u t-tieni subparagrafi għandhom jissodisfaw il-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) ir-regoli ta' eligibilità mfassla abbażi tal-paragrafu 4 jipprevedu għall-eligibilità ta' tali nefqa;

(b) l-ammont tan-nefqa huwa ġġustifikat permezz ta' dokumenti ta' sostenn li jkollhom valur ta' prova ekwivalenti għal riċevuti, minghajr preġudizzju għal dispożizzjonijiet stabbiliti f'Regolamenti speċifiċi;

(c) fil-każ ta' kontribuzzjonijiet in natura, il-kofinanzjament mill-Fondi ma jaqbiżx it-total tal-ispejjeż eligibbli bl-eskluzjoni tal-valur ta' tali kontribuzzjonijiet.”;

(4) L-Artikolu 78 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) l-ahhar sentenza tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 78(1) għandha tinbidel b'dan li ġej:

“In-nefqa mhallsa mill-benefiċjarji għandha tiġi appoġġata minn fatturi mmarkati bhala mhallsa jew dokumenti ta' kontabilità ta' valur probatorju ekwivalenti, sakemm mhux previst mod ieħor f'Regolamenti speċifiċi għal kull Fond.”;

(b) fl-Artikolu 78(2): il-punt (b) għandu jithassar;

(c) l-Artikolu 78(4) għandu jinbidel b'dan li ġej:

“4. Meta, fl-applikazzjoni tal-Artikolu 41(3), il-Kummissjoni tiċhad kontribuzzjoni finanzjarja lil xi proġett maġġuri, id-dikjarazzjoni tan-nefqa li ssegwi l-adozzjoni tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni għandha tiġi rrettifikata kif meħtieġ.”;

(5) fl-Artikolu 82(1), it-tieni subparagrafu, il-punti (a), (b) u (c) għandhom jinbidlu b'dan li ġej:

“(a) għall-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea kif kienet ikkostitwita qabel l-1 ta' Mejju 2004: fl-2007 2 % tal-kontri-

buzzjoni tal-Fondi strutturali għall-programm operattiv, fl-2008 3 % tal-kontribuzzjoni tal-Fondi strutturali għall-programm operattiv, u fl-2009 2,5 % tal-kontribuzzjoni tal-Fondi strutturali għall-programm operattiv;

(b) għall-Istati Membri li ssiehu fl-Unjoni Ewropea fl-1 ta' Mejju 2004 jew wara: fl-2007 2 % tal-kontribuzzjoni tal-Fondi strutturali għall-programm operattiv, fl-2008 3 % tal-kontribuzzjoni tal-Fondi strutturali għall-programm operattiv u fl-2009 4 % tal-kontribuzzjoni tal-Fondi strutturali għall-programm operattiv;

(c) meta l-programm operattiv jaqa' taħt l-oġġettiv ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea u mill-inqas wiehed mill-parteciċipanti huwa Stat Membru li ssieheb mal-Unjoni Ewropea fl-1 ta' Mejju 2004 jew wara: fl-2007 2 % tal-kontribuzzjoni tal-FEŻR għall-programm operattiv, fl-2008 3 % tal-kontribuzzjoni tal-FEŻR għall-programm operattiv, u fl-2009 4 % tal-kontribuzzjoni tal-FEŻR għall-programm operattiv.”.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Madanakollu, l-Artikolu 1(3) u l-Artikolu 1(4) il-punt (a), għandhom japplikaw mill-1 ta' Awwissu 2006.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u huwa direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 19 ta' Jannar 2009.

Għall-Kunsill
Il-President
P. GANDALVIČ